

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 29 (1999)
Heft: 1

Artikel: La Tchaux en hiver
Autor: Girard, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-827657>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Tchaux en hiver

Pour habiter à La Chaux-de-Fonds, il faut aimer l'hiver. A 1000 m d'altitude, le climat est rude. Il a façonné des habitudes et des nécessités qui font le caractère de cette ville peu ordinaire. Le journaliste et photographe André Girard y a flâné un jour de janvier.

Devant la gare, 18 heures, le 6 janvier. Il fait 12 degrés sous zéro. Un pauvre bougre sort de sa poche un harmonica et l'embouche pour quelques notes aigrettes. Il entonne une vieille chanson de Marie Laforêt: «Viens, – viens sur la monta – gne, là-haut il fait si beau – ô – ô...»

Sur la montagne, nous y sommes. L'altitude moyenne de 1000 m fait de La Chaux-de-Fonds la ville la plus haute d'Europe. Selon votre humeur, vous pouvez soit accréditer la version qui prétend que ces mille mètres sont mesurés au sommet des platanes qui ornent l'avenue Léopold-Robert – le Pod pour les intimes – ou alors imaginer qu'au pays de la microprécision horlogère, les arbres sont taillés très exactement à la bonne altitude.

«Viens, – viens sur la monta – gne, là-haut il fait si beau...» Les voyageurs boutonnent leur col fourré, rentrent le cou et sortent prudemment de la gare, cherchant leur bonne étoile dans la bourrasque.

On prétendait autrefois que «tout nouvel arrivant doit être danseur pour marcher ici!» C'est ce qu'un chroniqueur s'entendit rétorquer après s'être plaint à son marchand que ses «caoutchoucs» lui avaient fait faire trois fois la culbute en un seul jour. J'ai eu droit à la musique, reste donc la danse, qui me tente un

peu moins, je l'avoue. Mais il est trop tôt dans la saison pour s'inquiéter. Car les natifs d'ici reconnaissent à l'hiver trois périodes distinctes: celle de la neige, celle de la glace et celle de la boue. Nous en sommes à l'hiver blanc, le vrai, celui qui craque sous la semelle, qui vous fouette le visage et vous met des gerçures aux doigts. Celui qui emmuralle l'allée centrale du Pod et ses arbres taillés en brosse où, «cer-

sur les façades un état d'urgence, ils ont collé le nez à la fenêtre. C'est une pelle mécanique de déblayage qui encombre le carrefour, orchestrant un ballet de camions qui, tour à tour, viennent se charger de trois ou quatre pelletées de neige, puis s'en vont vers les Eplatures bâtir une pyramide qui, certains hivers, dépasse quinze mètres de hauteur.

Les gamins, eux, crapahuteront vers les champs de neige qui couvrent la ville, traverseront le Bois du Petit-Château, émerveillés de voir les ours, les daims, les loups et tous les autres animaux du parc batifoler dans une nature de Grand Nord.

Enchantements de calendrier, hiver de conte d'Andersen et, pour les plus hardis, aventures nordiques à la Jack London. Ceux-là, armés de mitaines et de pelles, creuseront leur igloo dans les talus des arrière-cours. Et puis, quand les armées en uniforme orange de la voirie auront raclé les routes et fraisé les trottoirs, les bambins joueront les funambules sur ces murets qui font comme des remparts de sagex. A condition que l'hiver de neige fasse place à l'hiver de glace, bien sûr.

Mais si cela se fait, vous vous étonnerez alors de voir des retraité(e)s, cabas à la main, s'en aller faire leurs emplettes à petits pas prudents, ou se promener sous les flocons au parc

des Crêtets. Le secret de cette assurance sur un terrain si traître? Des crampons à leurs bottillons, des crampons à l'embout de leur canne et une bonne rasade d'optimisme. Comme la plupart des passants, ils gardent un œil au sol et l'autre au ciel, car les dangers viennent d'en haut parfois, sous forme de glaçons ou d'avalanches qui se détachent des toits et s'écrasent lourdement sur les trottoirs.

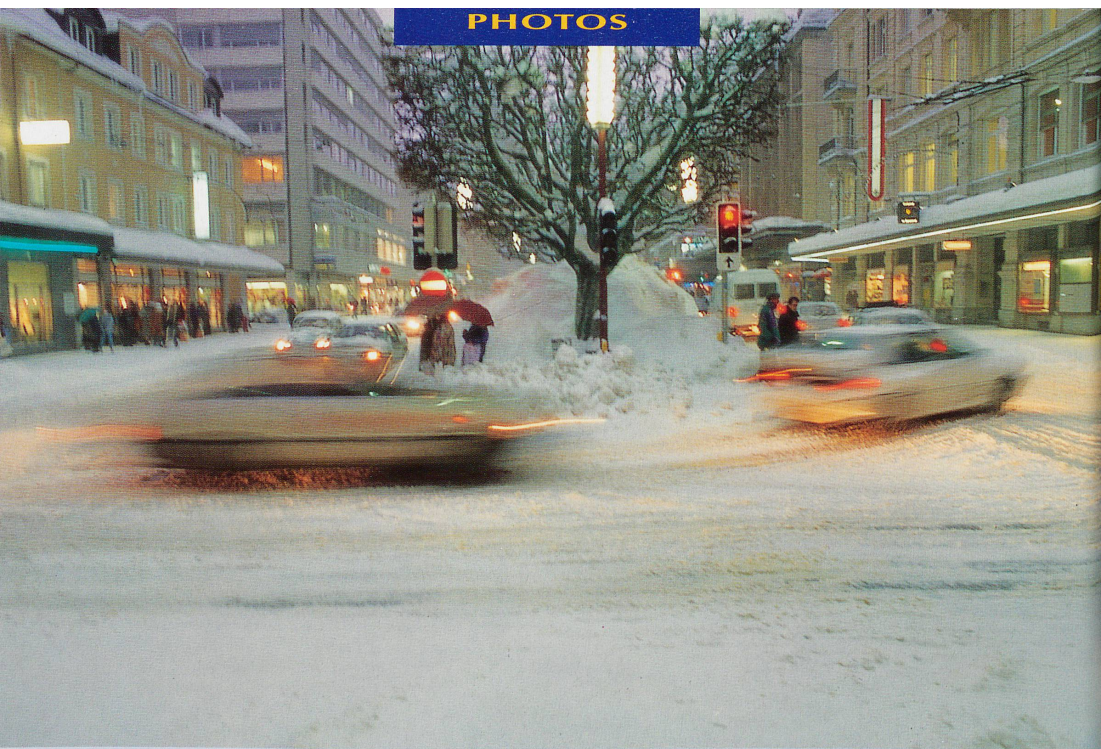
André Girard



Maisons colorées et le Temple-Allemand

taines années, mon bon monsieur, on ne voyait pas le tram d'en face!»

Autant de neige, est-ce possible? Ailleurs qu'ici, la ville serait déserte. Ici, à cause des trottoirs rétrécis, à cause des pas incertains, on se coudoie aimablement et cette soudaine lenteur obligée semble propice aux civilités. On rit pour une glissade et même pour une boule de neige dans le cou, si jamais cela devait survenir. Mais ce soir, les garnements sont au chaud; attirés par les lumières stroboscopiques qui reflètent



Ambiance nocturne au milieu du Pod



Des chambres à air de camion en guise de luge

PHOTOS ANDRÉ GIRARD



*A l'assaut
des montagnes
de neige sur le Pod*



*La balade
du yorkshire,
les pattes
au sec*



*Ce sont les ferblantiers
qui débalaient les toits*